

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت مطالعه کنید

## قرارداد مشاوره و اخذ ویزای شنگن

این قرارداد مابین آقای/خانم ..... فرزند ..... به شماره ملی..... به نشانی ..... دارای شماره همراه ..... منفردا یا به نمایندگی تام اختیار ازسوی افراد ذیل جمعا به تعداد ..... نفر که ازاین پس گردشگر نامیده میشود ازیک طرف و ..... دارنده کد ملی ..... به شماره همراه ..... که زین پس کارگزار نامیده میشود در تاریخ ..... به حروف ..... به منظور اخذ دعوتنامه از آژانس یا شرکت معتبر ایتالیایی، اخذ رزرو پرواز و هتل و یا معرفی نامه در صورت لزوم از آژانس معتبر خدمات گردشگری و جهانگردی و نیز هماهنگی در ارسال مدارک به دارالترجمه رسمی معتبر زبان ایتالیایی توسط گردشگر جهت ارائه به سفارت منعقد می گردد.

### ماده (1)

الف: مشخصات گردشگر یا گردشگران:

ردیف	مشخصات گردشگر بر اساس گذرنامه(نام و نام خانوادگی)	نام پدر	شماره و تاریخ اعتبار گذرنامه	شماره ملی	نسبت با نماینده	هزینه ارزی هر نفر
1						
2						
3						
4						

### ماده (2) موضوع قرارداد:

هماهنگی در اخذ دعوتنامه از آژانس یا شرکت معتبر ایتالیایی، اخذ رزرو پرواز و هتل و یا معرفی نامه در صورت لزوم از آژانس معتبر خدمات گردشگری و جهانگردی و نیز هماهنگی در ارسال مدارک به دارالترجمه رسمی معتبر زبان ایتالیایی توسط گردشگر جهت ارائه به سفارت .

### شرایط عمومی قرارداد:

**ماده (3)** گردشگر موظف است در زمان انعقاد این قرارداد نسبت به ارائه کلیه مدارک خود بصورت برابر با اصل شده در دفاتر رسمی (هر صفحه مدرک در یک صفحه A4 و نیز همه صفحات شناسنامه) به کارگزار جهت ترجمه رسمی اقدام نماید. بدیهی است مسئولیت ارائه مدارک در فرمت A5 و دیگر اشکال بر عهده گردشگر می باشد و ترجمه به تاخیر می افتد.

1

صفحه ..... از ..... قرار داد اخذ ویزای شنگن با آقا/خانم ..... به کد ملی ..... کلیه موارد بالا را با دقت مطالعه نمودم و می پذیرم .  
تاریخ و امضا

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت

مطالعه کنید

تبصره 1) در صورت عدم تحویل به موقع مدارک توسط گردشگر به کارگزار و یا مرکز CKGSIR، کارگزار هیچ مسئولیتی ندارد و ادامه فرایند اخذ ویزا شامل پرداخت دوباره هزینه ترجمه ، هزینه وقت سفارت، هزینه رزرو پرواز و هتل می گردد.

ماده 4) گردشگر با قبول احتمال خطای انسانی در نگارش ، تایپ و صحت اسامی و نیز شماره های مدارک ها توسط دارالترجمه ها و نیز کارگزار و آژانس پس از دریافت مدارک ترجمه شده، رزرو پرواز، هتل و بیمه مسافرتی بایستی نسبت به کنترل املائی اسامی طبق گذرنامه خود ، شماره گذرنامه، تاریخ تولد، تاریخ پرواز و نیز هماهنگی تاریخ پرواز با هتل و دعوتنامه و نیز اطلاعات ضروری دیگر اقدام نماید و در صورت مغایرت قبل از ارائه مدارک به مرکز CKGSIR ، سریعاً کارگزار را مطلع کند در غیر این صورت عواقب احتمالی عدم رعایت این ماده شامل هزینه دوباره صدور هر یک از مدارک فوق، بر عهده گردشگر می باشد.

ماده 5) گردشگر موظف به تسویه حساب کامل با کارگزار جهت انجام موارد رزرو هتل و پرواز ، ترجمه مدارک ، بیمه مسافرتی به شرح زیر می باشد:

مبلغ 42.150.000 ریال بابت ترجمه مدارک به زبان ایتالیایی با قید فوریت به ازای هر نفر .

مبلغ 15.340.000 ریال بابت رزرو هتل به ازای هر نفر.

مبلغ 4.000.000 ریال بابت رزرو پرواز خارجی جهت ارائه به سفارت برای هر نفر .

مبلغ 3,900,907 ریال طبق نرخ بیمه نامه مسافرتی بیمه سامان به ازای هر نفر .

مبلغ 5.000.000 ریال به ازای هر نفر جهت پرداخت به سیستم صدور وقت سفارت مرکز CKGSIR

بدیهی است مبلغ فوق الذکر تحت هیچ عنوانی قابل عودت به گردشگر نمی باشد. جمع این مبلغ 70.390.907 ریال (به

ازای هر نفر) معادل هفت میلیون و سی و نه هزار و نود تومان می باشد که این مبلغ بایستی به حساب کارت شماره

..... بنام .....

..... بانک ..... و یا شماره شبای.....

..... و یا شماره حساب ..... بنام

..... بانک ..... واریز نمایند.

ماده 6) جهت ارائه مدارک به سفارت در ویزای توریستی بدلیل تقاضای زیاد در حال حاضر مبلغ 200 الی 400 یورو به ازای

هر نفر بایستی توسط گردشگر پرداخت شود که این مهم با توافق با گردشگر در صورت تمایل توسط کارگزار صورت خواهد گرفت.

تبصره 1) در صورت عدم توانایی گردشگر در اخذ وقت سفارت توریستی کارگزار هیچ گونه مسئولیت و تعهدی را نخواهد داشت و بقیه موارد قرارداد به قوت خود باقی است.

2

صفحه ..... از ..... قرار داد اخذ ویزای شنگن با آقا/خانم ..... به کد ملی ..... کلیه موارد بالا را با دقت

مطالعه نمودم و می پذیرم . تاریخ و امضا

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت

مطالعه کنید

**ماده 7)** در صورت عدم مراجعه گردشگر و یا مراجعه خارج از نوبت گردشگر و عدم پذیرش توسط مرکز Ckgsir یا ارائه مدارک بانکی ناقص یا عدم ارائه تمکن مالی بالای 150.000.000 تومان و گردش حساب کمتر از 300.000.000 تومان به هر دلیل موجه و غیر موجه ، حوادث مترقبه و غیر مترقبه ، بیماری، فوت و هر گونه مورد دیگر به مرکز Ckgsir (نمابندگی سفارت ایتالیا در تهران) جهت ارائه مدارک اخذ ویزا مبلغ 550 یورو به عنوان وجه التزام (ناشی از خسارت به کارگزار) از گردشگر اخذ خواهد شد. فلذا گردشگر با امضای این قرارداد حق هر گونه اعتراضی در این خصوص را از خود سلب نمود. ضمناً هر گونه واریز غیر متعارف مبالغ زیاد و بالا جهت ایجاد گردش حساب و تمکن مالی باعث ریجکتی گردشگر خواهد شد و کارگزار هیچ گونه مسئولیتی را نخواهد داشت. به همین دلیل لازم است گردشگر قبل از عقد این قرارداد نسبت به ارائه صورت گردش حساب سه ماهه خود به کارگزار جهت بررسی احتمال و یا عدم احتمال صدور ویزا اقدام نماید.

**ماده 8)** گردشگر موظف به تماس با کارگزار جهت کنترل نهایی مدارک خود و اخذ تاییدیه تلفنی و یا پیامکی از سوی کارگزار حداکثر 3 روز قبل از وقت سفارت می باشد. بدیهی است در صورت عدم اجرای ماده فوق عواقب احتمالی ریجکت ویزا بر عهده گردشگر می باشد.

تبصره 1) گردشگر موظف به اخذ گواهی تمکن مالی به زبان انگلیسی با حداقل موجودی 150 میلیون تومان و نیز گردش کامل سه ماهه حساب (مبلغ وارد شده تدریجی به حساب در مدت زمان سه ماه حداقل 300 میلیون تومان) به همراه جزییات صورتحساب پرداخت و دریافت مبالغ به زبان انگلیسی به همراه مهر بانک روی همه صفحات سه و یا دو روز قبل از وقت سفارت می باشد.

تبصره 2) گردشگر ملزم به همراه داشتن دو قطعه عکس 3\*4 زمینه سفید جدید و اصل گذرنامه خود می باشد.

تبصره 3) **گردشگر ملزم به همراه داشتن و ارائه مبلغ 110 یورو شامل اسکناس سالم بدون پارگی و آسیب دیدگی در روز ارائه مدارک به مرکز Ckgsir می باشد.** به گردشگر پیشنهاد می گردد به هیچ عنوان تهیه اسکناس یورویی را به روزهای آخر وقت سفارت موکول ننمایند.

در صورت عدم رعایت هر گونه از موارد فوق الذکر هیچ مسئولیتی متوجه کارگزار نمی باشد.

**ماده 9)** چنانچه در برخی مقاصد در بدو ورود گردشگر به فرودگاه کشور مقصد ، گذرنامه وی توسط مقامات ذیربط اخذ و نگهداری شده و یا به تشخیص پلیس مرزی کشور مقصد ورود گردشگر به اتحادیه با مشکل روبرو شود در چنین شرایطی هیچگونه مسئولیتی متوجه کارگزار نخواهد بود و هیچ مبلغی عودت داده نخواهد شد.

**ماده 10)** مسئولیت هر گونه ممنوع الخروجی گردشگر بر عهده خود ایشان بوده و هیچ گونه مسئولیتی متوجه کارگزار نخواهد بود. بدیهی است هیچ مبلغی در این صورت قابل استرداد نمی باشد.

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت

مطالعه کنید

**ماده 11)** در صورت عدم صدور ویزا از طرف کشور مقصد، کارگزار در این خصوص مسئولیتی نداشته و هیچ مبلغی به عنوان جریمه از گردشگر اخذ نخواهد شد و کل هزینه دریافتی یورویی مسترد خواهد گردید، بدیهی است هزینه های ماده 6 و 5 این قرارداد تحت هیچ شرایطی قابل عودت نمی باشد. در صورت عدم رعایت ماده 7 این قرارداد مبلغ 550 یورو کسر و بقیه مسترد می گردد.

**ماده 12):** پس از انعقاد این قرارداد گردشگر بایستی حتما نسبت به تعیین تکلیف سفر خود (با اخذ ویزا و یا ریجکتی و ارائه برگه آن به کارگزار) اقدام نماید. بدیهی است در صورت عدم اقدام گردشگر به هر دلیل برای اخذ ویزا حداکثر تا دو ماه از تاریخ عقد این قرارداد، کل هزینه این قرارداد و نیز ضمانت بازگشت ایشان توسط کارگزار ضبط شده و هیچ گونه اعتراضی مسموع و نافذ در محاکم قضایی نمی باشد.

**ماده 13)** پس از اخذ ویزا کارگزار هیچ گونه مسئولیتی در قبال گردشگر ندارد و نخواهد داشت و کل مبلغ حق الزحمه قرارداد توسط کارگزار ضبط می گردد. در صورتیکه گردشگر حتی پس از صدور ویزا از سفر خود منصرف شود هیچ مبلغی قابل عودت نمی باشد.

**ماده 14)** هر گونه سهل انگاری در آماده سازی و ارائه مدارک لازم مانند نقص و یا ناکافی بودن موجودی در حساب بانکی ناکافی بودن گردش سه ماهه ، عدم ارائه بیمه و یا ارائه مدارک مخدوش جعلی و یا تقلبی و غیره که باعث شود ویزای گردشگر صادر نگردد به عهده خود گردشگر بوده و مشمول ماده 7 قرارداد می باشد.

**ماده 15)** هزینه ها و حق الزحمه قرارداد :

مبلغ کل این قرارداد ..... ریال به حروف ..... بصورت ریالی و مبلغ ..... یورو به صورت ارزی می باشد که گردشگر با امضای این قرارداد ملزم به پرداخت آن به کارگزار در قبال اخذ رسید می باشد بدیهی است این مبالغ بصورت امانت نزد کارگزار تا زمان اخذ ویزا و یا ریجکتی باقی خواهد ماند و در زمان اخذ ویزا، توسط کارگزار ضبط می گردد.

**ماده 16)** با توجه به اینکه طبق توافق گردشگر با کارگزار ، گردشگر موظف است خود را تا تاریخ .....به حروف ..... جهت عدم ایجاد هر گونه مشکل برای شرکت دعوت کننده و ضمانت کننده ایتالیایی، به کارگزار شخصا با ارائه اصل گذرنامه و نیز ویزای شنگن به همراه مهر خروج و ورود معرفی نماید، از گردشگر یک ضمانت بانکی / چک صیادی معتبر به مبلغ ..... به حروف ..... اخذ خواهد گردید.

تبصره 1) چنانچه مسافر تحت هر گونه شرایط و حوادث مترقبه و غیر مترقبه (اعم از پاندمی، قوانین مرتبط با کرونا، عدم ارائه تست PCR بازگشت و از دست دادن پرواز بازگشت، سیل ، زلزله، آشوب های خیابانی، تظاهرات، جنگ، بیماری، طوفان، بدی آب و هوا ، دستگیری و بازداشت به هر دلیل توسط پلیس و مراجع انتظامی و نظامی، امنیتی و قضایی خارج و وداخل کشور،

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت مطالعه کنید

هر گونه مشکل در سوار شدن به هواپیما و بازگشت به کشور چه از سوی گردشگر و چه از سوی کمپانی هواپیمایی، کنسل شدن پرواز بازگشت گردشگر به کشور ، ابطال بلیط، هر گونه مانع در بازگشت مسافر به کشور چه از سوی کشور مبدا و چه مقصد و چه ایرلاین و هرگونه مورد دیگر ) و نیز حتی فوت گردشگر چه در داخل و چه در خارج از کشور به هر دلیلی چه قبل از سفر و چه بعد از سفر و چه در حین سفر، **نتواند خود را حداقل 24 ساعت قبل از تاریخ ذکر شده در ماده 16 این قرارداد حی و حاضر به کارگزار معرفی نماید کل مبلغ ضمانتنامه بانکی ایشان ضبط خواهد گردید و هیچ گونه اعتراضی مسموع و نافذ در محاکم قضایی نمی باشد.** لذا پیشنهاد می گردد مسافر همه تدابیر لازم را جهت بازگشت به کشور جهت جلوگیری از ایجاد مشکلات احتمالی اتخاذ نماید.

ماده 17) مشخصات چک صیادی / ضمانت نامه بانکی جهت برگشت متقاضی به کشور :

.....  
.....  
.....

توضیحات قرارداد:

.....  
.....  
.....  
.....

این قرارداد در 2 نسخه مشتمل بر 17 ماده و ..... ذکر توضیحات تنظیم ، که هر کدام حکم واحد راداشته و براساس مواد 230 و 10، 221 قانون مدنی بوده که برای طرفین ویا قائم مقام قانونی آنها لازم الاتباع می باشد

نام و نام خانوادگی و امضا و اثر انگشت کارگزار

نام و نام خانوادگی امضا و اثر انگشت گردشگر

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت مطالعه کنید

## چک لیست مدارک تحویلی به کارگزار

همه مدارک ارائه شده کپی برابر با اصل روی برگه A4 باشند

1	کپی صفحه اول پاسپورت و کپی ویزاهای شنگن با مهرهای ورود و خروج و نیز روایدهای مربوط به آمریکا و انگلستان در صورت دارا بودن <b>برابر با اصل در محضر خانه روی صفحه A4</b>
2	مدارک شغلی به زبان ایتالیایی مدارک مورد قبول بسته سمت متقاضی، عبارتند از: <b>الف) مدیران و اعضای هیئت مدیره شرکت:</b> - <b>آگهی تأسیس و آگهی تغییرات</b> شرکت مذکور به همراه نام ثبت شده متقاضی در آن مربوط به 3 سال اخیر - در صورت عدم وجود آگهی تغییرات شرکت مذکور مربوط به 3 سال اخیر، شخص متقاضی موظف به ارائه گواهی معتبر از اداره ثبت مبنی بر ادامه فعالیت شرکت علیرغم عدم ثبت تغییرات، میباشد. <b>ب) مشاغل آزاد:</b> - پروانه کسب معتبر/ کارت مباشرت و یا کارت بازرگانی معتبر <b>ج) کارمندان:</b> - سابقه بیمه حداقل 6 ماه اخیر یا کارت پرسنلی صادره توسط سازمان دولتی یا نیمه دولتی مربوطه یا حکم کارگزینی معتبر
3	کپی برابر با اصل در صفحه A4 تمامی صفحات شناسنامه.
4	کپی معرفی نامه شغلی برابر با اصل شده طبق فرمت زیر

اطلاعات تکمیلی متقاضی که بایستی جهت اخذ وقت ویزا از متقاضی بصورت دقیق اخذ گردد :

شماره تلفن همراه هر نفر متقاضی (یک شماره تلفن همراه برای فقط یک نفر معتبر می باشد)
ایمیل هر نفر متقاضی (یک ایمیل فقط برای یک نفر معتبر می باشد)
کد پستی متقاضی
آدرس سکونت و تلفن ثابت متقاضی
آدرس کد پستی ایمیل و شماره تلفن محل کار
کپی و یا عکس صفحه اول گذرنامه متقاضی
گردش سه ماهه حساب گردشگر

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت مطالعه کنید

### نمونه معرفی نامه شغلی

این نمونه معرفی نامه باید روی سربرگ شرکت و با مهر و امضا باشد و کپی برابر با اصل به کارگزار ارائه گردد.

از: شرکت.....

به : سفارت محترم ایتالیا – دفتر صدور روادید

موضوع: معرفی نامه جهت اخذ روادید تجاری

با سلام

گواهی می شود/آقای / خانم ..... فرزند ..... متولد

..... به شماره شناسنامه ..... ، شماره گذرنامه

..... و تاریخ انقضای گذرنامه ..... به عنوان

..... از تاریخ ..... در این شرکت مشغول به کار است و

به عنوان نماینده این شرکت جهت ..... معرفی می گردد .

این گواهی جهت اخذ ویزای تجاری یکبار ورود به مدت .....روز از تاریخ.....الی

..... صادر شده و کلیه هزینه های اقامت و سفر نامبرده در حوزه شنگن بر عهده این

شرکت می باشد.

با تقدیم احترام

مدیر عامل

این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت

مطالعه کنید

## سوالات متداول

**هزینه یورویی پرداختی من بابت چیست؟**

هزینه پرداختی شما بابت هزینه صدور دعوتنامه از شرکت ایتالیایی معتبر و ضمانت آن شرکت جهت بازگشت شما به کشور خود می باشد. در این خصوص کارگزار با انعقاد قرارداد رسمی با شرکت ایتالیایی بازگشت شما را به کشور تضمین نموده و در صورت عدم بازگشت در موعد مقرر مبلغ سنگینی به شرکت ایتالیایی طرف قرارداد بایستی پرداخت گردد. در صورت عدم بازگشت شما به کشور خود، شرکت ایتالیایی در لبست سیاه سفارت قرار خواهد گرفت و دیگر قادر به همکاری با کارگزار نخواهد بود.

**میزان تمکن مالی من چقدر بایستی باشد؟**

میزان تمکن مالی شما در حدود 2000 یورو یا معادل آن به نرخ تبدیل روز یا بیشتر بایستی باشد. در هر صورت میزان تمکن مالی وابسته به تعداد روزهای اقامت در ایتالیا و حوزه شنگن می باشد.

**منظور از گردش مالی سه ماهه چیست؟**

گردش مالی میزان مبالغ ورودی به حساب شما در طول سه ماه گذشته می باشد. این گردش بایستی از بانک به زبان انگلیسی درخواست شود. میزان این گردش و مبالغ ورودی به حساب شما در ماه نباید کمتر از 150.000.000 تومان یا معادل 4000 یورو باشد. گردش حساب اغلب سه روز مانده به وقت سفارت از بانک درخواست می شود. واریز مبلغ زیاد و بصورت غیر تدریجی مورد قبول نمی باشد.

**آیا می توانم خانواده خود و فرزندان خود را نیز همراه بیاورم؟**

بلی، با توجه به اینکه ویزای شما از نوع تجاری می باشد لذا درخواست ویزای همراهان توریستی بوده و تابع مقررات سفارت می باشد. بدیهی است دعوتنامه همراهان شما از نوع توریستی می باشد.

**منظور از ضمانت بانکی بازگشت چیست؟**

ضمانت بانکی بازگشت نامه ای است که از سوی بانک شما به شرکت ارسال می گردد. بدین منظور بایستی معادل میزان 6000 یورو بصورت ریالی در حساب خود سپرده گذاری شده و بانک ضمانت نامه را صادر می نماید. فک و یا ضبط ضمانت نامه تابع قرارداد شما با شرکت میباشد.

**مدارک شغلی مورد نظر برای صدور ویزای تجاری چیست؟**

آگهی تاسیس شرکت و نیز آگهی تغییرات شرکت به همراه معرفی نامه و بیمه تامین اجتماعی برای صدور ویزا جهت مدیران شرکت ها و کارمندان آنها مورد نیاز است.

**آیا من میتوانم کارمند شرکت خود را نیز به همراه بیاورم؟**

بلی - مدارک مورد نیاز شامل آگهی تاسیس شرکت و نیز آگهی تغییرات شرکت به همراه معرفی نامه و بیمه تامین اجتماعی می باشد.

**مدت اعتبار ویزای من چقدر است؟**

اغلب یکماهه می باشد.



این قرارداد ملاک همه ی تعاملات فی ما بین کارگزار مسافر واسطه آژانس و غیره می باشد. لذا پیشنهاد می گردد قرارداد را به دقت

مطالعه کنید

آیا می توانم در صورت صدور ویزا بیشتر از مدت زمان برگزاری تور در کشورهای حوزه شنگن بمانم؟

بلی - اما بازگشت شما قبل از تاریخ اتمام ویزا به کشور الزامی می باشد.

هزینه ی دریافتی از من شامل چه مواردی است ؟

هزینه دریافتی از شما شامل دعوتنامه تجاری و یا توریستی - ترجمه مدارک - رزرو پرواز- رزرو هتل - بیمه مسافرتی- تنظیم کلیه مدارک می باشد.

اگر ویزای من صادر نشود آیا هزینه پرداختی به من مسترد می شود ؟

بلی - هزینه شما کاملا مسترد می شود بدیهی است هزینه های مربوط به ترجمه - رزرو پرواز- رزرو هتل و بیمه مسافرتی قابل استرداد نمی باشد.

هزینه های مربوط به ترجمه بیمه مسافرتی رزرو پرواز رزرو هتل چقدر می باشد؟

تقریبا معادل حداکثر 130 یورو می باشد.

آیا هزینه مربوط به سفارت) در مرکز ( CKGSIR نیز در هزینه های پرداخته شده توسط من پیش بینی شده است؟

خیر - مبلغ 107 یورو بصورت نقدی توسط متقاضی در مرکز پرداخت می گردد.

هزینه ویزا

هزینه	ضمانت بازگشت
توافقی (نرخ ویزا از 850 یورو آغاز می گردد برای ویزای 7 روزه)	معادل 6000 یورو